

## Отзыв

официального оппонента о диссертации Гордиенко Елены Витальевны «Средства выражения оценки в оппозиции «свой-чужой» в англоязычном медиадискурсе», Донецк 2021, представленной к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – Германские языки

Диссертационное исследование Е.В. Гордиенко выполнено на стыке аксиологической лингвистики и теории дискурса. Его высокая актуальность обусловлена следующими факторами:

- 1) необходимостью изучения языковых средств реализации конфликтного коммуникативного поведения;
- 2) значимостью оценочной оппозиции «свой-чужой» в процессе языкового картирования мира любым социальным сообществом;
- 3) недостаточной изученностью арсенала вербализации оценочности в англоязычном медиадискурсе.

Теоретическая значимость исследования Е.В. Гордиенко связана с развитием следующих направлений лингвистики:

- германистики применительно к семантике оценки в английском языке;
- теории дискурса применительно к дискурсивной специфике оценочности;
- аксиологической лингвистики применительно к оппозиции «свой-чужой» как одной из центральных категорий ценностной картины мира.

Несомненна практическая ценность работы, обусловленная перспективами ее применения в следующих областях:

- а) в образовательном процессе при реализации образовательных программ бакалавриата и магистратуры по направлениям подготовки 450303 и 450403 Фундаментальная и прикладная лингвистика, 450302 и 450402 Лингвистика, специалитета 450501 Перевод и переводоведение, а также аспирантуры 450601 Языкознание и литературоведение;



б) при составлении стилистических словарей языка англоязычных СМИ;

в) в профессиональной деятельности журналистов, редакторов и иных специалистов по информационному воздействию.

Достоверность результатов, полученных Е.В. Гордиенко, определяется следующим:

1) широтой методологической базы исследования (работы по философии познания, психологии восприятия, аксиологической лингвистике, лингвокультурологии, теории дискурса, стилистике, прагмалингвистике, структурной и функциональной семантике, коммуникативистике, теории аргументации);

2) адекватностью используемого в работе категориального аппарата теме исследования и изучаемому материалу;

3) качественной и количественной валидностью рассматриваемого материала (1200 текстов в жанрах *news report* и *feature article* из четырнадцати британских и американских газет);

4) использованием совокупности методов, соответствующих изучаемому материалу и цели исследования (методы дискурсивного анализа, семантического анализа, контекстуального анализа, лингвистического анализа, интерпретационного анализа, сопоставительного анализа, количественного анализа).

Структура диссертации адекватна задачам исследования. Работа состоит из трех глав. В первой главе определяется методологический аппарат исследования, раскрываются необходимые для работы категории теории лингвистической оценочности, дискурсологии и теории медиавоздействия. Вторая глава посвящена описанию и обоснованию авторской методики анализа актуализации оценочных смыслов в оппозиции «свой-чужой» в медиатекстах. В третьей главе осуществляется анализ реализации оценочности в оппозиции «свой-чужой» в рамках двух жанров англоязычных медиатекстов.

Сопровождающая работу библиография, включающая около 300 позиций, свидетельствует об основательности теоретической базы исследования, обладает самостоятельной ценностью и, несомненно, будет весьма полезна для последующих исследователей смежных феноменов. Четыре приложения к диссертации являются



информативными и способствуют лучшему пониманию основного текста.

Считаю необходимым отметить следующие характеристики и результаты исследования Е.В. Гордиенко, определяющие вклад автора в решение задач, имеющих важное социокультурное значение, т.е. соответствие критериям квалификационной работы для получения ученой степени кандидата наук:

1. Работа вносит существенный вклад в политическую лингвистику и языковую теорию информационных войн, доказывая имманентную ориентированность дискурса СМИ на конфликтную тематику и эксплицируя дискурсивные механизмы искусственного конструирования «актуальной повестки дня» прессой. Автором наглядно продемонстрирована манипулятивная функция эмфатизации внешнеполитических конфликтов англоязычными СМИ для отвлечения внимания социума от внутривнутриполитической обстановки. Абсолютно согласен с аргументами диссертанта о взаимосвязи между ведущей ролью оппозиции «свой-чужой» в ряду конфликтогенов и значимостью параметра «региональная принадлежность», его доминированием над параметром «институциональная принадлежность» в процессе картирования мира по признаку идентичности-чуждости.

2. Следует безусловно приветствовать предложенную в работе экстраполяцию метода декодирования И.В. Арнольд на анализ медиадискурса. На основании данной процедуры диссертанту удалось построить алгоритм исследования реализации оценочности в медиадискурсе, включающий шесть этапов (от первичного отбора текстов до инвентаризации арсенала дискурсивных стратегий и тактик). Предложенная методика вполне применима к исследованию семантико-прагматических элементов любого типа дискурса.

3. Безупречно осуществлено в работе конфигурационное моделирование оценочного взаимодействия «своего» и «чужого». Диссертантом выделено восемь логически возможных конфигураций, а затем на эмпирическом материале доказано, что шесть из них являются инвариантами обоих анализируемых жанров, одна жанрово специфична, еще одна маргинальна.



4. Украшением работы стали наблюдения автора о возможности ситуативной смены оценочного знака, изменения интенсивности оценки, а также приобретения контекстуального оценочного значения нейтральными единицами.

Вопросы и замечания, возникшие у меня при чтении работы, немногочисленны и сводятся к следующему:

1. Среди положений, выносимых на защиту, представляется излишним второе положение, представляющее собой скорее еще один показатель актуальности, а не вывод, нуждающийся в защите. При этом некоторые весьма значимые результаты, достигнутые автором, в положениях отражения не нашли (например, о роли невербальных средств выражения оценки в исследуемом дискурсе).

2. На фоне содержащихся в работе доказательств манипулятивной природы медиадискурса, его политической ангажированности и ориентации на искусственное разжигание/стимулирование конфликтов довольно неожиданно звучит тезис о «стремлении журналистов к объективности и непредвзятости» (стр. 95).

3. Использование количественных данных в работе последовательно и эффективно, однако целесообразно было бы приводить эти данные не только в процентном, но и в абсолютном значении. Иначе не всегда понятно, что именно принимается за сто процентов.

4. Я понимаю, что калькированный перевод выражения *quality press* как *качественная пресса* уже использовался в ряде русскоязычных работ, однако в контексте рецензируемого исследования он представляется не вполне уместным. На мой взгляд, более целесообразно было бы либо использовать англоязычное наименование (как автор делал с названиями жанров), либо, по примеру составителей словаря Multitran, воспользоваться выражением *солидная пресса*.

Высказанные замечания носят сугубо частный характер и отнюдь не снижают высокой оценки исследования.

Автореферат диссертации и шестнадцать публикаций автора адекватно отражают специфику исследования. Работа прошла достаточную апробацию на ряде научных конференций.

Диссертационное исследование Гордиенко Елены Витальевны «Средства выражения оценки в оппозиции «свой-чужой» в англоязычном медиадискурсе», представленное к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук, отвечает требованиям действующего Положения о присуждении ученых степеней и соответствует паспорту специальности 10.02.04 – Германские языки, а его автор заслуживает присуждения искомой ученой степени по указанной специальности.

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Официальный оппонент:

заместитель директора Юридического института, заведующий кафедрой «Методология права и юридическая коммуникация» федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет транспорта», доктор филологических наук (специальность 10.02.19 – теория языка), профессор Геннадий Геннадьевич Слышкин



20.03.2022

127994, ГСП-4, Москва, ул. Образцова, д 9, стр. 9

<https://rut-miit.ru/>

Тел.: 8-905-579-33-55

[ggs1@yandex.ru](mailto:ggs1@yandex.ru)